

謹賀新年

～鹿瀬地域・あそび塾～

1 Vol. 106
2014 平成26年

広報あが

contents

新年のあいさつ、町議会12月定例会	2～5
総務大臣表彰、有料広告募集、税務署からのお知らせ ほか	6～7
確定申告について	8～9
あがまちトピックス	10～11
あがスポーツ&カルチャー、つがわ狐の嫁入り行列参加者募集	12～13
各種お知らせ ほか	14～17
予防接種、おおきくになったら、あたたかい心 ほか	18～19

*再生紙を使用しています。

●発行日 平成26年1月6日
●発行所 阿賀町役場総務課企画係
〒92-3113 FAX 92-15479
URL http://www.town.agari.gata.jp

(12月1日～20日届出分)

うぶごえ

赤ちゃん氏名	誕生日	保護者名	住所
清野 未優(みゆ)ちゃん(11月27日)	司さん	……	室谷区
長谷川 大耀(たいよう)くん(12月9日)	玄樹さん	……	小杉区

おくやみ

亡くなった方	(年齢)	世帯主名	住所
阿部 龍太郎さん(93歳)	正平さん	……	細越区
小日山 公夫さん(75歳)	本人	……	五十島区
三留 文生さん(75歳)	本人	……	小手茂区
伊藤 紀夫さん(73歳)	本人	……	向鹿瀬区
石田 ハルヨさん(78歳)	玉喜さん	……	室谷区
清田 勇さん(89歳)	夙子さん	……	鹿瀬区
長谷川 正彦さん(78歳)	本人	……	京ノ瀬区
星 クニさん(97歳)	本人	……	菱潟区
高松 國男さん(87歳)	本人	……	水沢区
阿部 ミツエさん(96歳)	昭八さん	……	行地区
遠藤 芳男さん(84歳)	本人	……	中村区
神田 トヨさん(95歳)	作一さん	……	西区
山崎 禮子さん(81歳)	本人	……	鹿瀬区
星野 キソさん(86歳)	輝雄さん	……	吉津区

阿賀町の人口(12月20日現在)

■男	6,198人
■女	6,641人
■合計	12,839人
■世帯数	4,967世帯

12月の異動(12月1日～20日)

■転入	3人
■転出	10人
■出生	3人
■死亡	15人

各支所の問い合わせ先

支所名	行政係	振興係
鹿瀬支所	☎92-3330	☎92-3332
上川支所	☎95-2211	☎95-3740
三川支所	☎99-2311	☎99-2311

「地域の声を聞く会」を開催します ～県立阿賀黎明中学校・高等学校～

県立阿賀黎明中学校・高等学校の現状とこれらについて、地域の皆様のご意見をお聞かせください。
保護者とは異なる視点で、地域の皆様から本校に対するご意見やご要望を広くお聞かせ願う会です。
普段、あまり本校に関わりない方も大歓迎です。



■期日：1月20日(月)

■内容

(1) 公開授業 7限(14:50～15:37)

会場：各教室

(2) 地域の声を聞く会(15:50～16:50)

会場：会議室 ※学校概要の説明と懇談会

公開授業のみ、または地域の声を聞く会へのみの参加も可能です。また、途中の入退室も自由ですので、ご都合に合わせてご来校ください。

【問い合わせ先】県立阿賀黎明中学校・高等学校

教頭 渡邊・石井 ☎92-2650(代表)

さいの神

小正月の伝統行事「さいの神」を下記のとおり開催します。

無病息災、家内安全、商売繁盛を願う伝統行事にお誘い合わせのうえ、ご来場ください。



◆日時：1月12日(日)
午後2時30分～

◆会場：麒麟山公園

◆主催：津川商工会 青年部

【問い合わせ先】

津川商工会 ☎92-2494

舟玉まつり・帳祝い

町内の商売繁盛、交通安全等を祈願する伝統行事です。

お誘い合わせのうえ、ご来場ください。

◆日時：2月11日(火・祝) 午後1時～

◆会場：狐の嫁入り屋敷(津川8区)

【問い合わせ先】

阿賀町観光協会(役場 農林商工課内)
☎92-4766



新年あけましておめでとうございます



阿賀町長
神田 敏郎

新年あけましておめでとうございます。平成二十六年の年頭にあたり、謹んで町民の皆様にご挨拶を申し上げます。

で穏やかな初春をご家族お揃いでお迎えのこととお慶び申し上げます。

昨年三年続きの豪雪で、三が日早々から除排雪作業に直面し、あらためて自助・共助をはじめとして、地域の連携そして行政との協働の必要性を痛感したところでございます。

一方で、三月末には長年の念願でありました国道四十九号揚川改良バイパスが開通をみました。これにより大雨のたびに交通規制を余儀なくされた地震時以外でも本尊岩の落石を懸念せざるを得なかった本町をはじめ、新潟福島間の動脈道にとっては大変喜ばしい出来事でありました。また、九月には全国市町村交流レガッタが開催されたことで、全国から大勢の皆さんが来町し大会を通じての交流促進、更には阿賀町の魅力を発信できたものと確信しております。

さて、国に目を転じますと、いわゆる「アベノミクス」による経済対策等により、全体的には景気浮揚が徐々に認められるものの、地方にあってはまだまだ実感には至っていない現状であります。また、減反政策に象徴されるわが国の根幹である農業施策は、TPPも含め大きなターニングポイントを迎えています。

ントを迎えることとなりました。零細にして兼業農家が大半を占める本町にとっては多大な影響があることを踏まえつつ、国土保全や耕作放棄の防止といった観点からも、中山間地における持続可能な農業施策を展開できるようあらゆる機会を捉えながら努力していかねばならないものと考えております。

本年は、阿賀町誕生から十年目の節目を迎えます。特例期間後においても一層財政基盤の安定化に努めるとともに、効率的な行政運営を図るべく職員の意識改革及び組織としての合理化の徹底などを推進し、皆様の多様な要望に応え得る実効ある施策と優しい行政を遂行してまいります。

近年はまさに天変地異とも言える異常気象が続いております。昨年発生した伊豆大島の土石流災害において多くの犠牲者が出たことやフィリピンでの台風による大きな被害が記憶に新しいところでありますが、これらを踏まえ本町でも危険箇所等の点検や更なる防災計画の見直しを図るとともに消防本部及び消防団無線の見直しを図るとともに、器の整備も進捗させ、あらためて皆様の生命と財産を守り、安心・安全な町づくりに向け本年も取り組みを強化してまいります。

結びに、町民の皆様の益々のご健勝とご多幸そして本年が皆様にとって更なる飛躍の一年となりますよう心よりご祈念申し上げますとともに町政の伸展及び充実のために一層のご支援、ご協力を賜りますようお願い申し上げます。年頭のご挨拶といたします。



阿賀町議会議長
斎藤 秀雄

新年あけましておめでとうございます。

町民皆様には輝かしい新年を迎えることと阿賀町議会を代表しお慶び申し上げます。

昨年は、豪雪にはじまり、想像を超える異常気象に遭遇した一年ではなかったでしょうか。

阿賀町議会は、昨年四月に議会議員選挙があり新たな体制で町民目線の町政を目指し心新たに取り組みでまいります。

国政は、ねじれ現象が解消され日本経済活性化が見えてきたようですが、我が阿賀町においては厳しい現状が続いております。

昨年は国道四十九号揚川バイパスが三月末完成し、阿賀野川の大規模な河川災害改修工事も地元皆様の同意を得ながら工事が進められ、町経済の活性化につながるよう期待をしているところであります。当町の子供たちが町民の知らないところで活躍していることが議会にも刺激を与えてくれております。

日出谷小児童の「会津若松一日駅長」や三郷小児童の「大熊町へ図書寄贈」、西川小児童の「特産米の販売」など多くの活躍が展開されています。

また、多くのジュニアスポーツも盛んに活躍しています。このような子どもたちに感謝し、これからの阿賀町づくりに生かしていきたいと思っております。

少子高齢化のなか、町民が元気で活躍できる自然豊かな阿賀町づくりに向けて、地域の要望やご意見をうかがい、地域の絆を深め、開かれた活力ある議会にするよう、「地域と語る会」の開催を主に町民各位と議論を重ね、皆様とともに安全・安心なまちづくりを推進してまいりますので、引き続きご支援をお願い申し上げます。

合併十年目の本年、津川開町四〇〇年、狐の嫁入り行列開催二十五回目という節目の一年としてあすの阿賀町づくりのため皆様とともに明るい年にしてまいります。

町民皆様のご健勝とご多幸をお祈り申し上げます。年のご挨拶といたします。



町議会12月定例会

平成25年度各会計補正予算など

町議会12月定例会が12月11日(水)から13日(金)まで開かれ、平成25年度各会計補正予算をはじめとする30案件が審議され、すべての案件が可決、採択されました。冒頭、神田町長から行政報告がありましたので、抜粋してお知らせします。

各地で発生した自然災害について

はじめに、台風26号に伴う土石流の犠牲になられた伊豆大島の35名の皆様と、同じく台風30号のフィリピン、ベトナム、台湾などへの上陸によって亡くなられた皆様に心より哀悼の意を表しますとともに、被災された多くの皆様にお見舞いを申し上げます。

平成26年度当初予算編成方針

当町では、町政の基本となる人口、世帯数ともに急速な減少傾向にあり、財政面においても町税収入の減収に伴い、地方交付税など自立財源以外に依拠せざるを得ない歳入構造となっております。加えて、合併特例期間の終了とともに普通交付税の段階的削減が始まり、一般財源が段階的にではございますが減少する非常に厳しい状況に直面します。

総務省では普通交付税減額に対する特例措置後の影響緩和のため、交付税の算定基準の見直しを進めています。現段階ではまだまだ不透明な状況となっております。将来の阿賀町のために市町村合併後10年間を検証するとともに、限られた財源の有効活用のために多角的かつふかんな視点と柔軟な発想を駆使し、費用対効果を常に念頭に職員全員が一丸となつて英知を結集し予算編成作業に当るよう命じたところです。

農業委員会委員一般選挙

平成26年5月15日に任期満了を迎える町農業委員会委員一般選挙の執行日を12月2日に開催した阿賀町選挙管理委員会におきまして、平成26年4月15日に告示、同4月20日を投・開票日として執行することに決定いたしました。選挙管理委員会におきましては、「広報あが」や「告知端末機」を利用して選挙啓発活動を実施する予定です。

医師の確保について

現在までに2人の医師が来町し、面談しておりますが、相手方の都合により残念ながら合意に至ることはできませんでした。今後も積極的な募集活動を行ってまいります。

また、医師招致の環境を整えるため津川診療所の住宅部分の改修費を、本定例会の補正予算に計上させていただいております。

この度、新潟大学より、阿賀町において医学部5年生の地域医療臨床実習を行いたいので協力してほしいとの申し出もありますので、この住宅は新たな医師が居住するまでは、そうした活用を考えているところです。

農政関係

稲作につきましては、作況指数が102とやや良でありましたが、一等米比率は61・75%と昨年より8ポイント程上回ったものの、目標数値を大幅に

けての更なる利用に期待しています。

観光関係

本年3月の国道49号揚川バイパスの開通に伴い、阿賀野川ライン県立自然公園の景勝地の一つである、本尊岩の四季折々の姿が国道から見ることでできなくなりましたが、これまでになかった川面からの眺望を提供すべく11月8日から10日までの3日間、小花地区三川B&G艇庫から大牧区まで、約30分の阿賀野川遊覧船試運転を実施しま



▲11月に実施した「本尊岩 旧国道49号遊覧船」

した。このたびの試運転につきましては、阿賀町観光振興機構がこれからの町の観光事業に活用していけるかどうか検証を行っており、本格実施に至ることを期待しているところです。

三川・温泉スキー場についてであります。今シーズンは12月18日に「安全祈願祭」を執り行い、21日の土曜日をオープン予定として、現在営業開始の準備作業を進めているところです。

また、1月19日に「スキー場感謝祭」を開催することをはじめ、盛りだくさんのイベントを企画しています。

道路関係

7月19日に大牧区パーキング付近におきまして、旧国道49号の車線が崩壊いたしました。復旧工事につきましては、現状の2車線を確保する計画で現在進められておりますが、町といたしましては、地域住民の「安全・安心」な生活確保のためにも早急な復旧を国に要望していきます。

次に高速道路関係ですが、開通当時より幾度となく死亡事故が発生している「三川インター」から新潟方向への区間におきまして、交通安全対策のための「トンネル」及び「橋梁」の付加車線工事について、11月22日に五十島区内において関係各位出席のもと起工式が執りおこなわれました。工事期間は平成28年6月13日までのことでございます。町としても協力できることについては積極的に協力してまいります。

消防署関係

故清野健治消防指令長殉職事故調査報告書に係る第三者検証委員会につきましては、去る10月1日からこれまでに5回開催されており、現在、これを取りまとめ中であります。年内にはこの検証結果の報告を受けることとなっておりますので、これを受けてご遺族にご報告申し上げることとしております。

火災につきましては、11月30日現在で建物火災が4件、林野火災が1件、車両火災が1件で、計6件で、昨年比2件の増です。今年の火災の特徴としては建物火災が全て住宅火災であり全焼となっております。これからは、一層火災に留意すべき年末年始に入りますので、町民の皆様には広報等を通じて火災予防を呼びかけていきます。

救急関係は、11月30日現在、948件で昨年比18件の減で、減少傾向にあります。依然人口比に対する搬送人員は高い傾向にあることから、今後も一層の救急技術の向上を図ってまいります。

救助関係につきましては、9月以降の取扱いは4件で11月30日現在、23件ありました。中でも交通事故によるものが10件と多く、水難2件、その他11件でした。今後も有事即応体制で体力及び技術の向上を図ってまいります。

下回る結果となりました。

要因としましては、早期倒伏による未成熟な米の発生などが考えられます。今後は、気象の変化や育成情報などの早期把握に努め、適正な栽培情報を的確・迅速に提供できるよう、関係機関との連携、協力を強化していきます。

自然薯については、7月、8月の天候が安定していたため、大きさも品質も良好でした。11月3日及び11月23日に開催された即売会においては目標以上の売り上げがありました。

また、11月7日から11月9日までの3日間開催された、「食の国際見本市」「フードメッセにいがた」にはJ・A新潟みらい阿賀支店を中心に、阿賀町の農産物、加工品を出店いたしました。

食品販売業者、食品加工業者等と直接商談が行われ、数社と具体的な話が進んでいる生産品もあり、今後の新しい販路拡大に期待しているところです。

プレミアム商品券

このたび町民の皆様から広く購入していただけるように、先行販売購入券を各戸に配布しました。先行販売分として944万円購入いただきました。通常販売分につきましては、10月20日から25日までの5日間で残りの6056万円を販売し、総額7000万円を完売いたしました。

12月3日現在の換金率は、56%となっております。利用期限は2月2日までとなっておりますが、年末年始にか

<12月定例会の主な案件>

- 平成25年度一般会計補正予算（第6号）
 - ・歳入歳出補正予算額……………5億7,201万3千円
 - ・歳入歳出予算総額……………138億9,565万3千円
- 平成25年度国民健康保険特別会計補正予算（第1号）
 - ・歳入歳出補正予算額……………1,664万5千円
 - ・歳入歳出予算総額……………18億1,986万7千円
- 平成25年度介護保険特別会計補正予算（第2号）
 - ・歳入歳出補正予算額……………30万5千円
 - ・歳入歳出予算総額……………23億5,449万7千円
- 平成25年度診療所特別会計補正予算（第2号）
 - ・歳入歳出補正予算額……………892万8千円
 - ・歳入歳出予算総額……………2億9,364万2千円
- 平成25年度簡易水道事業特別会計補正予算（第4号）
 - ・歳入歳出補正予算額……………205万1千円
 - ・歳入歳出予算総額……………11億486万1千円
- 平成25年度下水道事業特別会計補正予算（第2号）
 - ・歳入歳出補正予算額……………14万円
 - ・歳入歳出予算総額……………9億8,550万9千円
- 平成25年度町営スキー場事業特別会計補正予算（第2号）
 - ・歳入歳出補正予算額……………14万7千円
 - ・歳入歳出予算総額……………8,736万9千円
- 財産の取得について
 - ・町道鹿瀬当麻線道路用地 契約額……9,890,807円
 - ・町道赤崎線道路用地 契約額……………14,242,776円
- 条例の制定及び一部改正
 - ・阿賀町空き家等の適正管理に関する条例
 - ・阿賀町高齢者福祉施設の設置及び管理に関する条例
 - ・阿賀町温泉給湯条例
 - ・阿賀町畜産団地の設置及び管理に関する条例
 - ・阿賀町行政区の設置及び行政区交付金条例の一部改正

税務署からのお知らせ

1 復興特別所得税

平成25年分から平成49年分までの各年分については、所得税と併せて復興特別所得税の申告及び納付をすることとされています。

復興特別所得税の額は、各年分の基準所得税額（原則として、その年分の所得税）に2.1%の税率を掛けて計算した金額です。

また、平成25年1月1日から平成49年12月31日までの間に生じる所得について、源泉所得税が徴収される場合には、復興特別所得税が併せて徴収されます。

2 公的年金等受給者に係る確定申告不要制度

平成23年分以後の各年分において、公的年金等の収入金額の合計額が400万円以下でありかつ公的年金等に係る雑所得以外の所得金額が20万円以下である場合には、所得税の確定申告は必要ありません。詳しくは、最寄りの税務署にお問い合わせください。

所得税の確定申告が必要ない場合であっても、住民税の申告が必要な場合があります。

所得税の還付を受けるためには、確定申告書を提出する必要があります。また、確定申告書の提出が要件となっている控除（例えば、純損失や雑損失の繰越控除など）の適用を受ける場合には、確定申告書の提出が必要となります。

【問い合わせ先】新津税務署 ☎0250-22-2151

平成26年度から個人町・県民税の均等割の税率が引き上げられます

◆平成26年度 個人町・県民税の改正点

平成26年度から平成35年度までの10年間、個人町・県民税の **均等割** の税率が引き上げられます。これは、「東日本大震災からの復興に関し地方公共団体が実施する防災のための施策に必要な財源の確保に係る地方税の臨時特例に関する法律」の施行に伴い、全国の地方公共団体が実施する防災対策に必要な財源を確保するために、臨時的措置として行われるものです。

皆様のご理解をお願いいたします。

1 特例の内容について

各年分の個人町・県民税について、均等割の税額は、標準税率4,000円に1,000円を加算した **5,000円** となります。

<現行>

標準税率 4,000円

【内訳】

町民税 3,000円

県民税 1,000円

1,000円増

<平成26～35年度>

税率 5,000円

【内訳】

町民税 3,500円（500円増額）

県民税 1,500円（500円増額）

※個人町・県民税は均等割と所得割からなっています。

均等割：課税される方から均等に負担していただくもの

所得割：個人の所得に応じて負担していただくもの

課税所得金額に税率10%（町民税6%、県民税4%）を乗じて計算しています。

【問い合わせ先】町民生活課 税政係 ☎92-5761 各支所行政係 ☎20ページ

総務大臣表彰

～第23回参議院議員通常選挙における表彰～

町選挙管理委員会委員長 伊藤和夫さん（中村区）が平成25年7月21日に執行された「第23回参議院議員通常選挙」において、その職務に精励し、選挙の適正な管理執行に尽力した功績が評価され、総務大臣表彰を受けられました。

伊藤さんは、平成13年に鹿瀬町選挙管理委員会委員に就任。現在に至るまで11年9か月にわたり選挙管理委員会委員として在職し、また平成25年5月からは阿賀町選挙管理委員会委員長として、国・県・町政の選挙において厳正かつ迅速な執行につとめられています。



伊藤 和夫さん

有料広告を募集します!

事業者のみなさんPRしませんか?

広報あが

募集期限
2月21日(金)

平成26年度 第1次募集

掲載場所	「各種お知らせ」の下段6枠
募集号	4月号、5月号、6月号、7月号
広告の規格	(1枠)縦52mm×横60mm ※掲載枠に空きがある場合、2枠分を1枠として掲載可能(2枠分の料金がかかります)
掲載料金 (1号1枠)	町内(事業)者 3,000円 町外(事業)者 5,000円

■掲載枠に空きがある場合は随時募集。
＜申込先＞総務課 企画係 ☎92-3113

広告の種類	掲載期間	お問い合わせ 申込先
町ホームページ	平成26年3月末日まで (1月単位)	総務課 企画係 ☎92-3113
公用車		総務課 行政係 ☎92-3113

■掲載枠に空きがある場合は随時募集
■規格、料金等詳しい事はお問い合わせください。

○申込書、阿賀町広告掲載要領等は各担当課にあります。
また、町ホームページからもダウンロードできます。
○申込書に広告(案)等、必要書類を添えてお申込みください。
○広告物(原稿)は広告主が作成してください。
○阿賀町広告審査委員会で、掲載する広告として適当でないと認めたものは掲載できません。

有料広告全般(審査基準等)のお問い合わせは、
総務課行政係 ☎92-3113へ

行政区統合のお知らせ

平成26年1月1日付けで「上綱木区」と「下綱木区」が統合され、「綱木区」となりました。

所得申告に必要な書類

【給与所得のある方】

給与支払者（事業主）から交付された「源泉徴収票」建築業等で源泉徴収票が交付されない日給者の方は、就労日数及び単価が分かる資料

【不動産所得のある方】

土地や建物等を貸し付けて収入を得た方は、収入金額と必要経費の分かる書類等

【利子・配当所得のある方】

株式配当等の収入のある方は、支払者の発行する支払調書

【山林所得のある方】

山林を伐採し譲渡したり、山林を立木のままで譲渡したことにより収入があった方は、収入金額と必要経費の明細が分かる書類

【事業所得(営業・農業等)のある方】

自営業、農業、建築業等を営んでいる方は、収支内訳書（売上、仕入、必要経費等の分かる帳簿、伝票、領収書等）

【一時所得・雑所得のある方】

生命保険満期金や原稿料等の収入を得た方は、支払者の発行する支払調書。その他の収入については、収入と経費の分かる書類。国民年金、厚生年金、農業者年金等を受給されている方は「公的年金等源泉徴収票」

【譲渡所得のある方】

土地や建物等を譲渡したことにより収入のあった方は、契約書や領収書（公共事業による譲渡の場合は買取り等の証明書）、必要経費の明細が分かる書類

所得控除に必要な書類

【共通して必要なもの】

●印鑑（本人の認印） ●金融機関の口座番号（本人名義のもの）※所得税の還付金が見込まれる方

【雑 損 控 除】

災害による修理費等の領収書、保険金等の支払通知（前々年に雑損控除申告した方で変更がなければ書類不要）

【生命保険料・地震保険料控除】

保険会社、農協等が発行する払込証明書

【扶養・障害者控除】

扶養控除に漏れがある場合は申告の際にご相談ください。障害者控除については障害手帳または「障害者控除対象者認定書」

【社会保険料控除】

各種保険料の領収書や納付金額が分かる書類
※国民健康保険料、後期高齢者医療保険料、介護保険料、国民年金保険料は町で調査しておりますが、直接税務署に申告書を提出される方は納付金額を証明する書類の添付が必要です。

【医 療 費 控 除】

病院等が発行する領収書または証明書。なお、初めて紙おむつ代について控除を受ける場合は医師の発行する「おむつ使用証明書」が必要です。介護保険適用者でおむつ代について控除を受けるのが2年目以降の場合、町健康福祉課へ主治医意見書の確認書を申請し交付されることにより「おむつ使用証明書」に代えることができます。
※高額医療の返納金や保険会社から補てんされた金額があればその証明書等金額の分かる書類

【お願い】

領収書等は、あらかじめ合計金額を計算してきてください。

【住宅借入金等特別控除】

「平成25年分給与所得者の住宅借入金等特別控除申告書」、借入金の年末残高証明書
※この控除を初めて受ける場合は税務署で申告してください。

注 意 点

国民年金保険料免除・福祉関係等の申請が必要な場合は、無収入であってもその旨を申告する必要があります。詳しくは各種制度の担当窓口へお問い合わせください。

申告相談日程

申告会場の日程表については1月中に区長、連絡員等を通じて全世帯に配布します。

【問い合わせ先】町民生活課 税政係 ☎9 2－5 7 6 1 各支所行政係 ☎2 0 ページ

町・県民税、所得税の申告相談が始まります

申告期間(土日を除く):2月17日(月)～3月17日(月)

町では2月17日～3月17日までの期間、所得税の確定申告を含む町・県民税の申告相談を各地域の相談会場で受け付けます。申告をしなければならない方は、平成25年中に各種の収入があった方で、次の「申告が必要な方」の要件に該当する方です。お気軽に最寄りの申告相談会場をご利用ください。

なお、収入が1事業所からの給与だけで年末調整を済ませ、給与支払報告書が事業所から町に提出されている方や、税務署・商工会等で確定申告を済ませた方は申告する必要がありません。

※前年確定申告をして、今年も所得税の確定申告が必要と思われる方には、税務署から確定申告書が郵送されます。

申告が必要な方

平成26年1月1日現在、阿賀町に住所のある方で、次に該当する場合は申告が必要です。

- 平成23年新潟・福島豪雨災害の被害にあわれた方（雑損失繰越のある方）
- 年の途中で退職し、年末調整されなかった方
- 2か所以上の事業所から給与の支払いを受けている方
- 会社で行った年末調整の内容に変更がある方
- 所得税の源泉徴収をされなかった方（内職、日雇い等）
- 扶養控除、医療費控除、生命保険料控除、地震保険料控除等の適用を受ける方
- 事業所得のある方（自営業、サービス業、農業、保険外交員など）
- 不動産所得のある方（地代、家賃収入など）
- 譲渡所得のある方（土地、建物等を売った方）
- 一時所得（満期保険金、一時金、返戻金等）のある方
- 雑所得のある方（公的年金以外の年金、シルバー人材センターからの配分金、奥阿賀体験旅行受け入れに伴う謝礼金等）
- 利子所得、配当所得、山林所得のある方



【その他雑所得のある方へ】

シルバー人材センターからの配分金や奥阿賀体験旅行受け入れに伴う謝礼金などは雑所得となり、申告が必要です。
体験旅行受け入れについては、経費の計算をお願いします。

【平成23年新潟・福島豪雨災害の被害を「受けた方へ」】

前々年に雑損控除を申告し、前年も損失が繰り越したとなった方は、今年も損失申告することにより所得税の還付や損失繰越を受けることができます。還付がなくても、損失を繰り越すためには申告する必要がありますので、忘れずに申告してください。

息を合わせて、よいしょ～！

上条保育園餅つき

12月5日(木)、上条保育園で餅つき大会が行われました。

ねじり鉢巻き姿で準備万端の園児たちは、蒸し上がった餅米を先生たちや友達と協力しながら力いっぱい杵と臼でつき、柔らかくておいしそうな餅を完成させました。

園児たちの中には、杵が重くてよろけてしまう子もいましたが、周りで見ている園児たちの「よいしょ！よいしょ！がんばれ～！」という大きな声援に応えて一生懸命に頑張っていました。

できあがった餅はきな粉とごまをつけて、みんなでおいしくいただきました。



▲「よいしょ～！よいしょ～！」



▲かわいいクリスマスツリーが出来上がりました

季節感いっぱいの遊び

あそび塾(鹿瀬地域)

12月14日(土)、町公民館で鹿瀬地域・あそび塾が行われました。

当日は鹿瀬小・日出谷小の児童や保護者が参加して、折り紙で作ったサンタや長靴などをクリスマスツリーに飾り付けをしたり、福笑いやコマまわしといった正月の遊びを楽しみました。

福笑いに挑戦した子どもたちは、目隠しをしてからひょっとこやおかめが書かれた絵の上に目や眉、鼻などを置いていきましたが、目隠しを取ってみると思わぬ顔に出来上がっていて、「わー！変な顔！」と大きな笑い声があちこちであがっていました。

四十有余年の労苦に感謝

東蒲原郡史編さん事業完結式典

12月21日(土)、昭和47年から約40年の年月をかけて続けられ、今年度「東蒲原郡史 通史編第2巻」の刊行をもって完了した東蒲原郡史編さん事業の完結式典が、町公民館で開催されました。

式典では、監修者 小村式新潟大学名誉教授(故人)、顧問 赤城源三郎先生(故人)をはじめ、郡史編さん室の長谷川武雄室長など編さん事業に尽力された方々に感謝状が贈られました。

その後、原始古代や近世、近現代、民俗、自然など分野や時代ごとに編さんにあたった専門委員の方々から、執筆中の苦労話や編さん事業が果たす意義などについて、興味深いお話が披露されました。先人たちが残した歴史や文化、誇るべき自然を、記録として後世に伝えることができたことを喜びあう式典となりました。



▲感謝状を受け取る長谷川武雄室長

丹藤亜希子ふるさとふれあい
チャリティーコンサート

ふるさとに響く歌声

12月1日(日)、阿賀町(京ノ瀬区)出身のオペラ歌手、丹藤亜希子さんらによる「ふるさとふれあいチャリティーコンサート」が町文化福祉会館で開催されました。

丹藤さんが故郷・阿賀町でコンサートを開催するのは約2年ぶり。この日は「荒城の月」「初恋」「赤とんぼ」などおなじみの唱歌のほか、オペラ『トゥーランドット』から「誰も寝てはならぬ」や同じくオペラ『セヴィリアの理髪師』『仮面舞踏会』などからの曲が披露され、町内外から訪れた大勢の方たちが迫力のある歌声に酔いしれました。

アンコールでは、NHK東日本大震災復興支援ソング「花は咲く」を会場全員で合唱し、丹藤さんら出演者にあらためて盛大な拍手が送られていました。終演後、会場を後にする人からは「すばらしかった」「感動した」といった声が聞かれました。



▲歌声を披露する丹藤さん

サンタさん、また来てね！

保育園・子育て支援センタークリスマス会

クリスマスが近づいた12月中旬、町内の各保育園や子育て支援センターでクリスマス会が開催されました。子育て支援センター「すくすくひろば」では、ひまわり保育園の園児がかわいらしいサンタになって登場。子どもたちにプレゼントを手渡したり握手したりと優しく接していました。

日野川保育園では、年長組の園児がキャンドルを灯して入場し、輪になっている子どもたち一人ひとりのキャンドルに火を灯していくと、会場内が幻想的な雰囲気に包まれました。

そしてどの会場もこの日の主役、サンタクロースとトナカイが登場すると子どもたちは大喜びで出迎え、クリスマスプレゼントをもらったり、一緒に歌を歌ったりしていました。



すくすくひろば



鹿瀬保育園



日野川保育園



わかば保育園

第25回 つがわ狐の嫁入り行列

平成26年5月3日

「花嫁・花婿」 「行列参加者」大募集！

平成26年5月3日に開催する「つがわ狐の嫁入り行列」の「花嫁・花婿」及び「行列参加者」を県内外から広く募集します。今回で25回を迎え、「つがわ狐の嫁入り行列」の主役に、あなたもなってみませんか？



「花嫁・花婿」の募集について

■応募資格 次の条件を満たすカップル

- ①平成26年1月1日～平成26年12月31日までに結婚するカップル
- ②5月3日のイベント当日に必ず参加できるカップル
- ③平成26年度中の町の観光行事(11月の「つがわ狐の里帰り市」等)に必ず参加できるカップル
- ④健康で体力に自信のあるカップル(衣装・カツラをつけての行列には体力が必要です)
- ⑤花嫁・花婿コンテスト及びつがわ狐の嫁入り行列で撮影した写真・映像を町観光PRの為、広報誌、新聞、雑誌等に提供する事を了承するカップル

■募集期間 平成26年1月14日(火)から3月28日(金)まで【必着】

■募集組数 先着20組(定数になり次第締め切ります)

■審査 下記のとおりコンテストを開催し、審査を行います。

- ①日時 平成26年4月6日(日) 午後1時30分～
- ②会場 阿賀町津川3501-1 狐の嫁入り屋敷(☎0254-92-0220)
- ③審査方法 書類審査及び3分程度の自己PR
※当日は狐のメイクをしていただきます。
- ④その他 参加決定の通知は直接ご本人に郵送いたします。

「行列参加者」の募集について

■内容 町内の住吉神社から麒麟山公園までのおよそ2kmを花嫁のお供として行列します

■応募資格

- ①高校生以上の健康な方(性別は問いません)
- ②5月3日のイベント当日と実行委員会が指定する練習日(4月中の平日夜2日程度)に参加できる方
※応募多数の場合は抽選となります

■募集期間 平成26年1月14日(火)から3月28日(金)まで【必着】

●応募方法

所定の用紙(阿賀町役場ホームページでも掲載しています)に必要な事項を記入のうえ、下記の実行委員会事務局へ郵送、または直接提出ください。(花嫁・花婿はFAX・メールでは受け付けておりません)

※応募書類は返却いたしませんので、ご了承ください。

【申し込み・問い合わせ先】

〒959-4495 新潟県東蒲原郡阿賀町津川580番地
阿賀町役場農林商工課内 「つがわ狐の嫁入り行列実行委員会事務局」
☎0254-92-4766 FAX0254-92-5479
URL <http://www.town.aga.niigata.jp/> mail kankou@town.aga.niigata.jp



まちのスポーツ振興を支えて

～全国スポーツ推進委員連合30年勤続表彰～

長年、体育指導委員・スポーツ推進委員として、町のスポーツ振興を支えてこられた斎藤君江さん(津川9区)がこのたび、公益社団法人全国スポーツ推進委員連合から勤続30年表彰を受けられました。

斎藤さんは、昭和58年から現在に至るまでの30年にわたり、「津川町体育指導委員」「阿賀町スポーツ推進委員」として各種スポーツイベントの企画・運営を支えるなど、地域のスポーツ振興にご尽力されました。今後もますますのご活躍をお祈りしています。



斎藤君江さん

第9回阿賀町バドミントン大会結果 (敬称略)

■日時：12月8日(日)

■会場：阿賀津川中学校体育館

★一般混合の部A

優勝 高橋 貢・石川友里恵
準優勝 斎藤駿成・高橋玖美
第3位 清野大樹・渡部美由紀

★男子ダブルス

優勝 高橋 陸・斎藤貴明
準優勝 高橋 貢・斎藤駿成
第3位 高橋昌太郎・長谷川春樹

★小学生の部A (シングルス)

優勝 宮地 一馬
準優勝 久下友佑
第3位 松原 莉子

★一般混合の部B

優勝 渡部知正・斎藤留美
準優勝 板屋越咲斗・斎藤智拓(中学生)
第3位 東久保佑太・清野幸子

★女子ダブルス

優勝 本間友梨・高橋玖美
準優勝 落合奈津季・加藤知広
第3位 長谷川真由美・阿部美子

★小学生の部B (シングルス)

優勝 清田日向
準優勝 宮地里菜
第3位 林 実希



阿賀町バスケットボール教室 参加者募集！

町体育協会と町スポーツ少年団ミニバスケットボール事務局では、下記のとおりバスケットボール教室の参加者を募集します。大勢の参加をお待ちしています。

■日時：1月27日(月)～2月28日(金)

午後7時～午後9時まで
毎週月・金曜日 全10回程度開催

■場所：津川小学校体育館

■対象：町内小学生以上の男女

■参加費：無料

■持ち物：内履き・タオル
(暖かくて動きやすい格好でご参加ください。)

■部門：①小学生初級／②小学生中級

③大人エクササイズ

■申し込み：1月24日(金)までに、下記へ電話かFAXでお申し込みください。(※〆切後も随時受付)

※必要事項：氏名、性別、住所、電話番号、参加部門(学生の場合は学校名・学年も)

・津川B & G海洋センター ☎92-2771 FAX92-4494
・上川B & G海洋センター ☎95-2288 FAX95-2068
・三川B & G海洋センター ☎99-3671 FAX99-3855



今シーズンの 安全を願って

～三川・温泉スキー場
安全祈願祭が行われました～

12月18日(水)、町営三川・温泉スキー場で安全祈願祭が行われ、オープンの前に今シーズンのスキー場の安全を祈願しました。

今シーズンも三川・温泉スキー場では、さまざまなイベントを企画して皆様のご来場をお待ちしています。



質問 5 保険料を年金から納めていますが、口座振替に変更できますか？

回答 5 保険料の納め方は、手続きにより口座振替に変更することができます。
口座振替への変更を希望される場合は、健康福祉課国保係各支所行政係の窓口にお申し出ください。
手続きいただくと、年金からの納付が中止され、口座振替により納めていただくこととなります。（納付いただく保険料の総額は変わりません。）
＜手続きに必要なもの＞ 振替口座の預金通帳・通帳の印かん・保険証



社会保険料について

納めた保険料額は、所得税や住民税の申告の際に社会保険料控除となります。

- ・年金からの納付……………年金受給者本人に適用
- ・納付書、口座振替による納付……………実際に負担した方に適用

●ご注意ください！

ご家族の口座からの納付に変更した場合、世帯全体の所得税や住民税の税額に影響が生じる場合があります。

【問い合わせ先】健康福祉課 国保係 ☎ 9 2 - 5 7 6 3 各支所行政係 ☎ 2 0 ページ

こんなとき… 雪崩の危険信号です。



降雪が続く時期や融雪期には、雪崩が起きやすくなるので注意しましょう。

また、雪山の登山やスキー場などでは危険な場所に近づかないようにしましょう。

雪崩の兆候や危険な場所を見つけたら、すぐに避難して、下記へ連絡してください。

【問い合わせ先】

津川地区振興事務所 ☎ 9 2 - 0 9 6 4
建設課 ☎ 9 2 - 5 7 6 5

「新潟県の雪情報」を提供しています

県では、降雪量予測情報などをホームページや携帯サイトで提供しています。ぜひ、ご活用ください。

■提供期間：平成 2 5 年 1 2 月 1 日(日)～平成 2 6 年 3 月 3 1 日(月)

※ 1 日 2 回更新されます（午前 1 0 時・午後 4 時）

■主な情報：①県内 3 7 地点のピンポイント降雪量予測情報（降雪量・時間ごと降雪強度）

気象情報

②気象庁発表の注意報・警報

③県内 3 7 地点別の降積雪統計データ

④各種雪情報サイトのリンク集（防災、道路交通、スキー場・観光情報など）

■利用方法：下記のアドレス等からアクセスしてください。

＜パソコンから＞

アドレス <http://www.chiiki.pref.niigata.jp/yuki/>
（県ホームページのトップページからもご覧いただけます）

＜携帯電話から＞

アドレス <http://www.chiiki.pref.niigata.jp/yuki/k/>
※携帯電話へのメール配信サービスもご利用いただけます。

1 0 cm を超える降雪が予測される場合、携帯電話へメールでお知らせします。
携帯サイトにアクセスし、通知を希望する地点を登録するだけで OK !



【問い合わせ先】新潟県地域政策課雪対策室 ☎ 0 2 5 - 2 8 0 - 5 0 9 6 （直通）

後期高齢者医療制度のお知らせ

～ よくある質問Q&A ～

後期高齢者医療制度について、皆様から多く寄せられる問い合わせについてお答えします。

質問 1 7 5 歳になると私の保険はどうなるのですか？

回答 1 7 5 歳の誕生日を迎えると、それまで加入していた国民健康保険などの健康保険から後期高齢者医療制度に加入します。
なお、加入の手続きは必要ありません。新しい保険証は誕生月の約 1 週間前にお手元に届くように郵送します。新しい保険証が使えるのは、7 5 歳の誕生日からとなります。

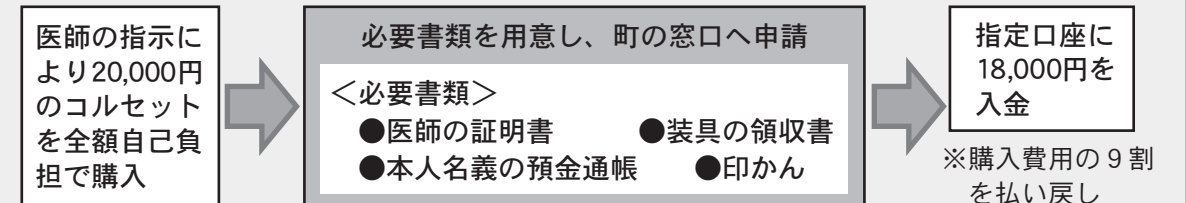
質問 2 保険証をなくしたのですが、どのように再交付を受ければいいのですか？

回答 2 保険証を紛失、破損した場合には、健康福祉課国保係または各支所行政係の窓口で再交付を受けることができます。
再交付を受ける際には、印かんと窓口に来られる方の身分証明書（運転免許証など）を持ってお越しください。

質問 3 コルセットなどの治療用装具の購入費は、保険の対象になりますか？

回答 3 治療上必要のあるコルセットなどを作ったときにかかった費用は、申請によって払い戻しが受けられます。
申請の際は、医師の証明書・装具の領収書・本人名義の預金通帳・印かんを持って、健康福祉課国保係または各支所行政係の窓口申請してください。後日かかった費用の 9 割（現役並み所得者は 7 割）が払い戻されます。

例) 1 割負担の方が 20,000 円のコルセットを購入した場合



質問 4 先月の医療費が高額になったのですが、払い戻しは受けられるのでしょうか？

回答 4 1 か月（同じ月内）に医療機関に支払った医療費の自己負担額が、定められた限度額を超えた場合には、高額療養費が支給されます。高額療養費が支給される方には、診療月の約 3 か月後に新潟県後期高齢者医療広域連合から支給申請案内（初回のみ）が送付されますので、申請書に必要事項を記入の上、健康福祉課国保係または各支所行政係の窓口提出してください。



- ①広域連合から支給対象となる方に、申請手続きのご案内を郵送します。
- ②申請書を町の窓口へ提出します。
- ③申請手続き後、ご指定の金融機関の口座へお振り込みします。



2 回目以降の申請手続きは不要です。
（初回に申請された口座へお振り込みします。）

にいがたで働こう!

“新潟県病院合同説明会”が東京で開催されます

問 新潟県福祉保健部医師・看護職員確保対策課
☎025-280-5178

新潟県では県外に在住する看護学生や、看護職員の資格を有している方のUターンを支援するため、県内52の病院が参加する新潟県病院合同説明会を下記のとおり開催します。

県内病院の求人情報や病院の概要を東京都内で知ることができる機会です。

■日 時：2月9日(日) 13:00～16:00
(受付12:30～)

■会 場：東京都立産業貿易センター浜松町館3階
(東京都港区海岸1-7-8)

■参加費：無料(事前の申し込みは不要です。)

■参加病院：県立がんセンター新潟病院、新潟市民病院、県立新発田病院、水原郷病院など県内52の病院が参加します。
詳しい内容は下記へ!

→ <http://www.niigata-job.ne.jp/nurse/>

予約が必要です

年金事務所の「ねんきん相談」が開催されます

問 健康福祉課 国保係 ☎92-5763

年金事務所の相談員による「ねんきん相談」が下記の日程で開催されます。

基礎年金番号のわかるものを用意して、電話でお申し込みください。

■予約先：新潟東年金事務所
お客様相談室 ☎025-283-1013

■日 時：1月22日(水) 10:00～15:00

■会 場：役場本庁 多目的ホール

見舞金の請求を忘れていませんか?

新潟県交通災害共済からのお知らせ

問 町民生活課 生活環境係 ☎92-5761
各支所 行政係 ☎20ページ

見舞金の請求期間は、交通災害を受けた日から起算して「1年以内」です。対象となる交通災害は「道路上で交通に伴う衝突、接触等による人身事故」のほか「自転車運転中の転倒による受傷」など道路上における交通に伴う人身事故が対象です。

対象とならないのは、歩行中に誤って転んだ受傷、飲酒運転など悪質な交通違反をしたことによる受傷などです。詳しいことはお問い合わせください。

新潟県LPガス協会からのお願い

雪害からLPガス設備を守りましょう

雪によるLPガス設備の事故を防止するため、下記のことに気をつけましょう。

★ガス容器やメーター周辺、屋外設置の給湯器は、雪に埋もれることがないように、除雪しておきましょう。

★屋根の雪下ろしの際は、隣家のLPガス設備にご注意ください。

★容器収納庫の破損等がないことを確認してください。

★排気筒や給気口が雪で塞がれたり、排気筒に破損がないか点検してください。

※万一、ガス漏れや燃焼器に異常があったときは、すぐにお取引のあるLPガス販売店にご連絡ください。

自衛官募集!

自衛官を募集します

問 自衛隊新発田地域事務所 ☎0254-26-5619

防衛省では、下記のとおり自衛官(自衛官候補生2次)募集を行っています。

■募集種目：自衛官候補生(陸海空・男子)

■資格：採用予定月の1日現在、18歳以上27歳未満の方

■受付期間：1月24日(金)まで
(12/9～募集開始しています)

■試験期日：2月2日(日)
新発田駐屯地で行います。

冬季企画展のお知らせ

新潟県立歴史博物館冬季企画展「謎の古地図」が開催されます

問 新潟県立歴史博物館 ☎0258-47-6135

新潟県立歴史博物館では下記のとおり冬季企画展を開催します。

お誘い合わせてご来場ください。

■会 期：2月8日(土)～3月23日(日)

■時 間：9:30～17:00(観覧券の販売は16:30まで)

■休館日：毎週月曜日

■観覧料：一般500円／高校・大学生200円
中学生以下は無料

※20名以上で団体割引あり
■内 容：県内各地に新潟平野の大部分が海中に没している古地図が残っており、これらの古地図に関する最新の研究成果と越後の大津波伝説の紹介と、地図伝来の背景について考えます。

シリーズ

健康のひろば

Vol.46



○インフルエンザ

38℃以上の熱、頭痛、関節痛、倦怠感などの全身症状と、風邪のような症状が現れます。

早めに受診し治療すれば症状の悪化を防ぐことができます。

○ノロウイルス

下痢、おう吐、腹痛の症状が現れ、発熱を伴うこともあります。症状がなくなっても、1週間以上は感染の危険性があります。

感染者の吐物や便に、ウイルスが含まれており、排便後や吐物等の処理をした後、手洗いが不十分だと、ドアノブや調理器具などにウイルスがつき、経口感染します。

吐物が乾燥するとウイルスが空気中に浮遊し、それを吸い込むことでも感染します。

だから!

調理・食事の前や、トイレ・外出後は、特に念入りに手洗いを!



手洗いとうがいの他に。。。。。

- 十分な睡眠と休養・栄養で、抵抗力をつけましょう。
- こまめに部屋の換気を! (1時間に1回程度)
- 流行期には人ごみを避けましょう。
- 症状があるときは、マスクをしましょう。
- 症状が出たら、早目に受診しましょう!!



阿賀町健康づくりキャラクター
阿賀ゲンキ君

【問い合わせ先】健康福祉課 健康推進係 ☎92-5763 各支所行政係(保健師) ☎20ページ

おおきくなったら？



ひまわり保育園きりん組
廣瀬 愛美ちゃん 5歳

わたしは、おおきくなったらケーキ屋さんになりたいです。ケーキをつくるのがおもしろそうだからです。3だんのケーキをつくってみたいです。



ひまわり保育園きりん組
小嶋 杏澄ちゃん 6歳

わたしは、おおきくなったらしろパイにのるけいさつかんになりたいです。しろパイがかっこいいので、いろいろなところに行って、わるいひとをつかまえます。



ひまわり保育園きりん組
石川 侑果ちゃん 5歳

わたしは、おおきくなったらふくをつくるひとなりたいです。シンデレラやオーロラひめがきているようなドレスやワンピース、くつをつくりたいです。



わかば保育園そら組
神田 明弘くん 5歳

ぼくは、おおきくなったらしよぼうしさんになりたいです。びょうきのひとをたすけたり、かじのときは、いっしょうけんめいひをけてあげたいです。



わかば保育園そら組
佐藤 唯音くん 5歳

ぼくは、おおきくなったらけいさつかんになって、どろぼうをつかまえます。パトロールにいて、スピードをだすぎっているひとにちゅういをしてあげたいです。



わかば保育園そら組
橋口 麻姫琉ちゃん 5歳

わたしは、おおきくなったらアイドルになりたいです。みんなのまえで、うたをうたったりおどったりしてたのしませてあげたいです。パパやママにもみせてあげたいです。

あたたかい心

格別のご芳志を賜りましたこと、心より感謝申し上げます。
○ふるさと阿賀町応援寄附金 (受付順・12月20日現在)

寄附者	住 所
小 田 孝 志 様	東京都小金井市
伊 藤 勝 弘 様	東京都北区
佐 伯 登喜子 様	東京都世田谷区
川 邊 良 子 様	神奈川県川崎市

※掲載を承諾いただいた方を載せています。

チャリティーコンサートの収益金をご寄附いただきました

丹藤亜希子様より12月1日に開催された「ふるさとふれあいチャリティーコンサート」の収益金から町へ寄附をいただきました。ありがとうございました。



今月の予防接種



B C G 予防接種		
町営鹿瀬診療所	1月15日(水)	13:30～15:00
町営診療所みかわ	1月27日(月)	14:30～16:15
ヒブ・肺炎球菌予防接種		
町営鹿瀬診療所	2月12日(水)	13:30～15:00
町営診療所みかわ	1月20日(月)	14:30～16:15
	2月17日(月)	14:30～16:15
子宮頸がん予防接種		
町営診療所みかわ	1月16日(木)	14:30～16:15
	2月13日(木)	14:30～16:15

麻しん・風しん予防接種		
町営鹿瀬診療所	1月22日(水)	15:00～16:30
町営診療所みかわ	2月20日(木)	14:30～16:15
日本脳炎予防接種		
町営鹿瀬診療所	1月15日(水)	15:00～16:30
	2月12日(水)	15:00～16:30
町営診療所みかわ	1月16日(木)	14:30～16:15
	2月13日(木)	14:30～16:15
四種混合予防接種		
町営鹿瀬診療所	1月22日(水)	13:30～15:00
町営診療所みかわ	1月27日(月)	14:30～16:15

※予防接種は予約制です

[町営鹿瀬診療所] ☎92-2219 [町営診療所みかわ] ☎99-5155



佐藤 勇人くん



佐藤 晃晟くん



小森田 百香ちゃん



石井 悠翔くん



長谷川 夕夏ちゃん



渡部 陽菜ちゃん



波田野 弥月くん



浅見 花菜ちゃん

守ろう！元気な歯
虫歯ゼロの子どもを紹介！
11月28日(金)に行われた3歳児健診で虫歯のなかったお子さんを紹介しました。これからもしっかりと歯みがきをして、元気な歯を保ちましょう！



有料広告

屋根融雪/太陽光発電工事承ります
冬の辛くて危険な雪下ろしから解放!
※見積もり無料 お気軽に相談下さい
(株)八重電業社
☎92-2202
新潟県東蒲原郡阿賀町津川1268番地

～安全・安心・快適～
小規模多機能型居宅介護事業所
あっとほーむ
あみね
24時間365日必要に応じて介護が受けられます。
阿賀町津川奥田 ☎92-5111

自分らしい写真を残しませんか
肖像写真
日本写真家協会会員 山口 冬人
写真工房 冬人 津川8区

日曜ローン相談会実施中
開催日 **2/9 3/9**
(日) (日)
マイカー・教育・新築/増改築等、お取引の無い方もお気軽にご相談ください。
上記以外の日でも、ご相談をお承りいたしますので、お気軽にお問い合わせください。
ハローきん津川出張所
〒959-4402 東蒲原郡阿賀町津川13733番地
TEL0254-92-5151 FAX0254-92-5470

七福温泉 七福荘・御神楽温泉 みかぐら荘・御神楽温泉 あすなろ荘
～福の湯・神の湯・癒しの湯～
冬の秘湯巡り
～上川温泉三湯と食の祭典～
開催期間 平成26年1月11日(土)～3月30日(日)
特典 通常500円のところ
日帰り入浴 **250円**
●景品多数!! 福引イベント開催!!
●三つの温泉を巡って入浴無料!!
その他、期間中はイベント盛りだくさん!!
(株)上川温泉 〒959-4537 新潟県東蒲原郡阿賀町広谷乙 2088
TEL 0254-95-2121 E-mail info@mikaguraso.com
上川温泉 検索